

EN - This instruction is available online in English on the following link:
ES - Esta instrucción está disponible en línea en español en el siguiente enlace:
DE - Diese Sicherheitshinweise finden Sie im Internet auf Deutsch unter folgendem Link:

FR - Cette instruction est disponible en ligne en français sur le lien suivant:
IT - La presente istruzione è disponibile online in lingua italiana al seguente link:
http://www.masterairscrew.com/safety_instructions

FR **ATTENTION! L'hélice rotative peut provoquer de sérieux dégâts matériels, des dommages corporels et/ ou mort, en cas d'utilisation incorrecte et/ ou de mesures de sécurité insuffisantes.** Soyez exceptionnellement prudents lors du travail et de l'exploitation de l'hélice. Respectez les instructions ci-dessous, les instructions et les manuels du fabricant du moteur et de la boîte à vitesses (le cas échéant), le maniement de l'hélice, ainsi que les instructions et les manuels de l'appareil aéronautique et de l'électronique qui contrôle le fonctionnement du système de mise en mouvement et/ ou l'appareil aéronautique.

REFUS DE RESPONSABILITÉ – L'UTILISATION DE L'HÉLICE EST À VOS PROPRES RISQUES. L'hélice ne doit être utilisée qu'à condition que vous acceptiez d'assumer toute la responsabilité pour tout dommage ou blessure, causés ou provoqués pendant son exploitation. Windsor Propeller LLC et ses filiales N'ASSUMENT AUCUNE responsabilité en ce qui concerne les dommages directs ou indirects provoqués par l'hélice ou par son application.

IMPORTANT! L'hélice est conçue pour être utilisée sur des modèles aéronautiques destinés uniquement à des fins personnelles et récréatives. L'hélice n'est pas un jouet et elle est déconseillée pour des personnes de moins de 16 ans. Pour travailler avec des modèles aéronautiques, vous devez être titulaire d'une assurance Responsabilité civile correspondante. En général, les modèles aéronautiques ne sont pas couverts par l'assurance Responsabilité civile standard. Le strict respect de toutes les exigences fédérales, étatiques et locales doit être garanti par le propriétaire et/ ou le pilote de l'aéronef, une licence de pilote peut être exigée.

LORS DE LA MANIPULATION ET DE L'EXPLOITATION PORTEZ DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION POUR LES MAINS ET LES YEUX.

INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS:

- 1 Choisissez toujours la bonne taille de l'hélice en observant les recommandations du fabricant du moteur/ boîte de vitesse.
- 2 **Avant chaque décollage:**
 - a. Inspectez avec attention l'hélice pour des dommages, y compris, sans caractère limitatif, rayures, fissures, distorsions, décoloration, pièces écorchées, recourbements, saillants, etc. **N'UTILISEZ PAS UNE HÉLICE ENDOMMAGÉE.** Même les dommages qui paraissent superficiels peuvent signifier que l'intégrité structurelle de l'hélice est compromise. N'utilisez pas une hélice qui a été installée sur un aéronef accidenté (ou qui a subi un atterrissage d'urgence incontrôlé)
 - b. Assurez-vous que l'hélice est fixée fermement à l'arbre du moteur/ boîte de vitesse, de manière à garantir qu'elle ne peut pas se décrocher pendant le vol ou l'essai.
 - c. Vérifiez de nouveau l'équilibre de l'hélice.
 - d. Essayez le système de mise en mouvement au sol, avant le décollage, pendant au moins 10 secondes.

- 3 **L'hélice dont la structure est endommagée peut casser.** La trajectoire la plus probable des débris sera dans le plan de rotation de l'hélice. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de gens, d'animaux et/ ou d'objets dans ce plan, qui puissent être endommagés pendant le mouvement au sol, lors du décollage ou de l'atterrissage.
- 4 **N'ESSAYEZ PAS de réparer, de modifier ou de transformer l'hélice de quelque manière que ce soit.**
- 5 **Positionnez-vous toujours derrière l'hélice.** Ne prenez jamais position et ne permettez à personne de se mettre devant ou à côté de l'hélice en fonctionnement.
- 6 Maintenez toujours une distance de sécurité vis-à-vis des gens, animaux et objets, et en aucun cas à moins de 30 pieds (9.14 m) de l'hélice – pour des hélices de moins de 15" de diamètre, et de 50 pieds (15.24 m) pour des hélices plus grandes. Ne volez jamais en direction des téléspectateurs et évitez leur survol.
- 7 Ne démarrez **EN AUCUN CAS** le moteur à la main ! Pour arrêter le moteur, arrêtez l'approvisionnement de combustible ou l'alimentation, conformément aux instructions du fabricant. N'arrêtez pas l'hélice avec la main ou avec d'autres objets.
- 8 **NE PERMETTEZ PAS** que des objets entrent en contact avec l'hélice en rotation ! Restez à une distance adéquate du périmètre de l'hélice (la trajectoire de rotation).
- 9 Le maximum recommandé de tours par minute pour les hélices de plastique Master Airscrew est de 165 000 divisé par le diamètre en pouces.
- 10 Lors de la conception de la partie mécanique de l'aéronef, prenez en considération que l'hélice en rotation peut rebondir en cas de charge aérodynamique considérable. Laissez une distance suffisante entre l'hélice et les autres pièces mécaniques de l'aéronef. Les cônes de l'hélice ne doivent pas être en contact avec elle.
- 11 Conservation de l'hélice – lorsque l'hélice n'est pas utilisée, elle doit être conservée dans un local sombre et sec, à température ambiante. Assurez-vous que l'hélice est posée sur une surface plate ou qu'elle est attachée/ accrochée à un support par le trou central. Les pales de l'hélice ne doivent pas être en contact avec d'autres objets.

Les polymères s'usent avec le temps, en cas de choc, de chaleur ou en cas d'exposition à la lumière ultraviolette. Cette hélice n'est conçue que pour être utilisée dans des modèles aéronautiques destinés à des fins personnelles et récréatives. Ne l'utilisez pas plus de 500 heures de vol. Menez un journal détaillé des vols, introduisez chaque vol avec la durée respective du vol de l'hélice, le type et/ ou le numéro de série (le cas échéant) du moteur, le modèle et le numéro de série de l'aéronef. Inscrivez chaque atterrissage d'urgence et/ ou accident. **Utilisez chaque hélice pendant 3 ans, à compter de la date de l'achat, et après jetez-la.**